

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Aosta, 24 marzo 1998

Aoste, le 24 mars 1998

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Giunta regionale
Servizio legislativo
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta
Tel. (0165) 273305 - Fax 273469
Direttore responsabile: Dott. Giovanni Michele Francillotti.

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence du gouvernement régional
Service législatif
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste
Tél. (0165) 273305 - Fax 273469
Directeur responsable: M. Giovanni Michele Francillotti.

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1998 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina.

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1998 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 966 a pag. 970
INDICE SISTEMATICO da pag. 970 a pag. 978

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme attuazione —
Leggi e regolamenti —
Testi unici —
Corte costituzionale —

PARTE SECONDA

Testi coordinati —
Atti del Presidente della Giunta regionale 979
Atti assessorili —
Atti del Presidente del Consiglio regionale —
Atti dei dirigenti —
Circolari —
Atti vari (Deliberazioni...) 989
Avvisi e comunicati 1059
Atti emanati da altre amministrazioni —

PARTE TERZA

Avvisi di concorsi 1061
Annunzi legali 1064

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 966 à la page 970
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 970 à la page 978

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application —
Lois et règlements —
Textes uniques —
Cour constitutionnelle —

DEUXIÈME PARTIE

Lois et règlements régionaux coordonnés —
Actes du Président du Gouvernement régional 979
Actes des Assesseurs régionaux —
Actes du Président du Conseil régional —
Actes des directeurs —
Circulaires —
Actes divers (Délibérations...) 989
Avis et communiqués 1059
Actes émanant des autres administrations —

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours 1061
Annonces légales 1064

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1998 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 4 marzo 1998, n. 131.

Espropriazione immobili per sistemazione viaria villaggio di Amay II° lotto, nel Comune di SAINT-VINCENT. Decreto di fissazione indennità.

pag. 979

Decreto 4 marzo 1998, n. 132.

Espropriazione immobili per la costruzione impianto di remineralizzazione acque sorgive e opere di completamento dell'acquedotto comunale, in Comune di ARNAD.

pag. 982

Decreto 4 marzo 1998, n. 134.

Costituzione Comitato Regionale per l'Euro.

pag. 982

Decreto 6 marzo 1998, n. 135.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di rifacimento ponte alla progressiva km. 2+030 della S.R. n. 18 di Pila, in Comune di CHARVENSOD.

pag. 984

Decreto 6 marzo 1998, n. 136.

Espropriazione immobili per i lavori di ristrutturazione e potenziamento acquedotto in loc. Charbonnière e costruzione opera di presa in loc. Le Pré, nel Comune di AVISE.

pag. 985

Decreto 9 marzo 1998, n. 141.

Nomina dei componenti della Consulta Regionale dell'Economia e del Lavoro (CREL).

pag. 986

Ordinanza 9 marzo 1998, n. 142.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico in acque super-

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1998 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 131 du 4 mars 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des immeubles nécessaires au réaménagement de la voirie du village d'Amay (II° lot), dans la commune de SAINT-VINCENT.

page 979

Arrêté n° 132 du 4 mars 1998,

portant expropriation d'immeubles en vue de la construction d'une installation pour la reminéralisation des eaux de source, et de l'achèvement du réseau communal d'adduction d'eau, dans la commune d'ARNAD.

page 982

Arrêté n° 134 du 4 mars 1998,

portant constitution du Comité régional de l'Euro.

page 982

Arrêté n° 135 du 6 mars 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement d'un pont situé au PK 2 + 030 de la RR n° 18 de Pila, dans la commune de CHARVENSOD.

page 984

Arrêté n° 136 du 6 mars 1998,

portant expropriation d'immeubles en vue du réaménagement et du développement du réseau d'adduction d'eau au lieu-dit Charbonnière et de la construction d'une installation de captage au lieu-dit Le Pré, dans la commune d'AVISE.

page 985

Arrêté n° 141 du 9 mars 1998,

portant composition de la Conférence régionale de l'économie et de l'emploi (CREL).

page 986

Ordonnance n° 142 du 9 mars 1998,

ficiali di acque reflue parzialmente depurate di origine civile in loc. Corbet, in Comune di AYAS, per l'esecuzione di lavori urgenti di manutenzione straordinaria all'impianto di depurazione.

pag. 988

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 29 settembre 1997, n. 3443.

Comune di VALTOURNENCHE. Approvazione, con modificazioni, della variante n. 2 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata con deliberazione consiliare n. 94 del 3 novembre 1994.

pag. 989

Atto 22 dicembre 1997, n. 4818.

Inoltro al Consiglio regionale della relazione sull'attuazione nel 1996 della Legge Regionale 20.11.1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale).

pag. 994

Deliberazione 12 gennaio 1998, n. 23.

Individuazione, per l'anno 1998, delle prestazioni di assistenza sanitaria aggiuntive da erogare agli assistiti del servizio sanitario regionale in applicazione della legge regionale 16.12.1991, n. 76. Impegno di spesa.

pag. 1017

Deliberazione 12 gennaio 1998, n. 36.

Comune di BRUSSON. Approvazione, con modificazione, della variante n. 8 al vigente piano regolatore generale comunale adottata con deliberazione consiliare n. 33 del 23 agosto 1995.

pag. 1022

Deliberazione 19 gennaio 1998, n. 102.

Comune di LA SALLE. Approvazione con modificazioni della variante al vigente P.R.G.C. ed al regolamento edilizio adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 39 del 5 giugno 1995.

pag. 1027

Deliberazione 26 gennaio 1998, n. 213.

Comune di FONTAINEMORE. Approvazione della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14 e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 19.08.1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 08.10.1997.

pag. 1038

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 250.

Comune di VERRAYES. Approvazione con modificazioni, della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14 e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 15 del 12.06.1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 10.10.1997.

pag. 1039

portant mesures urgentes en matière d'écoulement d'eaux usées domestiques partiellement traitées dans des eaux superficielles, au lieu-dit Corbet, dans la commune d'AYAS, en raison de l'exécution de travaux urgents d'entretien extraordinaire de la station d'épuration.

page 988

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3443 du 29 septembre 1997,

portant approbation, avec modifications, de la variante n° 2 du plan régulateur général en vigueur dans la commune de VALTOURNENCHE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 94 du 3 novembre 1994.

page 989

Acte n° 4818 du 22 décembre 1997,

portant transmission au Conseil régional du rapport sur l'application, au titre de 1996, de la loi régionale n° 48 du 20 novembre 1995 (Mesures régionales en matière de finances locales).

page 994

Délibération n° 23 du 12 janvier 1998,

portant détermination, au titre de 1998, des prestations sanitaires complémentaires en faveur des usagers du Service sanitaire régional, en application de la loi régionale n° 76 du 16 décembre 1991. Engagement de la dépense y afférente.

page 1017

Délibération n° 36 du 12 janvier 1998,

portant adoption, avec modifications, de la variante n° 8 du plan régulateur général communal en vigueur dans la commune de BRUSSON, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 33 du 23 août 1995.

page 1022

Délibération n° 102 du 19 janvier 1998,

portant adoption, avec modifications, de la variante du PRGC et du règlement de la construction en vigueur dans la commune de LA SALLE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 39 du 5 juin 1995.

page 1027

Délibération n° 213 du 26 janvier 1998,

portant approbation de la cartographie d'une partie des zones non constructibles de la commune de FONTAINEMORE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 35 du 19 août 1997 et soumise à la Région le 8 octobre 1997, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée.

page 1038

Délibération n° 250 du 2 février 1998,

portant approbation, avec modifications, de la cartographie d'une partie des zones non constructibles de la commune de VERRAYES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 15 du 12 juin 1997 et soumise à la Région le 10 octobre 1997, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée.

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 251.

Comune di BRUSSON. Approvazione di due interpretazioni autentiche inerenti all'art. 21 bis delle norme tecniche di attuazione del vigente P.R.G.C., di cui alla deliberazione consiliare n. 22 dell'11 agosto 1997.

pag. 1040

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 252.

Comune di MONTJOVET. Approvazione, con modificazioni, della variante al vigente P.R.G.C. adottata con deliberazione consiliare n. 46 del 15 ottobre 1996.

pag. 1042

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 253.

Comune di GIGNOD. Approvazione della variante n. 2 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata con deliberazione consiliare n. 11 del 14 marzo 1997.

pag. 1043

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 254.

Comune di QUART. Approvazione, con modificazioni, della variante n. 11 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata con deliberazione consiliare n. 28 del 20 giugno 1997.

pag. 1045

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 255.

Comune di LA MAGDELEINE. Non approvazione della variante al vigente regolamento edilizio con deliberazione consiliare n. 21 del 24 giugno 1997.

pag. 1047

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 288.

Modificazione del punto 1°) A - 11 della parte dispositiva della deliberazione n. 23 del 12.01.1998, relativa all'individuazione, per l'anno 1998, delle prestazioni di assistenza sanitaria aggiuntive in applicazione della legge regionale 16.12.1991, n. 76.

pag. 1048

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 375.

Comune di LA THUILE. Approvazione, con modificazioni, della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14 e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 29.08.1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 20.10.1997.

pag. 1050

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 387.

Approvazione della graduatoria finale dei concorrenti utile per la nomina a ruolo di un posto di istruttore amministrativo (8ª qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale. Assunzione e assegnazione di un'unità alla direzione servizi camerali e contingentamento. Approvazione ed impegno di spesa.

pag. 1051

page 1039

Délibération n° 251 du 2 février 1998,

portant approbation de deux interprétations authentiques de l'art. 21 bis des normes techniques d'application du PRGC en vigueur dans la commune de BRUSSON, visées à la délibération du Conseil communal n° 22 du 11 août 1997.

page 1040

Délibération n° 252 du 2 février 1998,

portant adoption avec modifications de la variante du PRGC en vigueur dans la commune de MONTJOVET, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 46 du 15 octobre 1996.

page 1042

Délibération n° 253 du 2 février 1998,

portant rejet de la variante n° 2 du plan régulateur général en vigueur dans la commune de GIGNOD, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 11 du 14 mars 1997.

page 1043

Délibération n° 254 du 2 février 1998,

portant adoption de la variante n° 11 du plan régulateur général en vigueur dans la commune de QUART, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 28 du 20 juin 1997.

page 1045

Délibération n° 255 du 2 février 1998,

portant rejet de la variante du règlement de la construction en vigueur dans la commune de LA MAGDELEINE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 21 du 24 juin 1997.

page 1047

Délibération n° 288 du 2 février 1998,

modifiant le point 1) - A - 11 du dispositif de la délibération n° 23 du 12 janvier 1998 portant détermination, au titre de 1998, des prestations sanitaires complémentaires, en application de la loi régionale n° 76 du 16 décembre 1991.

page 1048

Délibération n° 375 du 9 février 1998,

portant approbation, avec modifications, de la cartographie d'une partie des zones non constructibles de la commune de LA THUILE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 40 du 29 août 1997 et soumise à la Région le 20 octobre 1997, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée.

page 1050

Délibération n° 387 du 9 février 1998,

portant approbation de la liste d'aptitude finale des candidats du concours externe pour le recrutement d'un instructeur administratif (8^e grade), dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional. Recrutement et affectation de la lauréate à la Direction des services de chambre de commerce et des produits contingentés. Approbation et engagement de la dépense y affé-

Deliberazione 16 febbraio 1998, n. 501.

Approvazione della graduatoria finale dei concorrenti utile per la nomina a ruolo di un posto di capo cantoniere (5ª qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale dell'assunzione ed assegnazione di un'unità alla direzione viabilità. Approvazione ed impegno di spesa. pag. 1052

Deliberazione 23 febbraio 1998, n. 558.

Istituzione, ai sensi della legge 08.03.1968, n. 221, come modificata dalla successiva 08.11.1991, n. 362, di un dispensario farmaceutico stagionale nel Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ. pag. 1053

Deliberazione 23 febbraio 1998, n. 562.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto, proposto dall'Assessorato regionale Lavori Pubblici, Infrastrutture e Assetto del Territorio, di ampliamento dell'Institut Agricole Régional in Comune di AOSTA. pag. 1054

Deliberazione 2 marzo 1998, n. 603.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto de residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori con prelievo dal fondo di riserva. pag. 1055

Délibération n° 607 du 2 mars 1998,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 1998, modification de la délibération n° 4853 du 30 décembre 1997. page 1058

AVVISI E COMUNICATI

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13). pag. 1059

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13). pag. 1059

Comune di AYAS.

Avviso di approvazione del Piano Urbanistico di dettaglio di iniziativa privata in frazione Pallenc del Comune di AYAS. pag. 1059

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di COURMAYEUR.

Esito di concorso pubblico per titoli ed esami per la coper-

rente.

page 1051

Délibération n° 501 du 16 février 1998,

portant approbation de la liste d'aptitude finale des candidats du concours externe pour le recrutement d'un cantonnier en chef (5° grade), dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional. Recrutement et affectation de la lauréate à la Direction de la voirie. Approbation et engagement de la dépense y afférente. page 1052

Délibération n° 558 du 23 février 1998,

portant institution d'un dispensaire pharmaceutique saisonnier dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, aux termes de la loi n° 221 du 8 mars 1968, modifiée par la loi n° 362 du 8 novembre 1991. page 1053

Délibération n° 562 du 23 février 1998,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet présenté par l'Assessorat régional des travaux publics, des infrastructures et de l'aménagement du territoire en vue de l'agrandissement de l'Institut agricole régional, dans la commune d'AOSTE. page 1054

Délibération n° 603 du 2 mars 1998,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve. page 1055

Deliberazione 2 marzo 1998, n. 607.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 1998. Modifica della delibera del 30.12.1997, n. 4853. pag. 1058

AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13). page 1059

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13). page 1059

Commune d'AYAS.

Avis d'approbation du Plan d'urbanisme de détail sur initiative privée en hameau Pallenc de la Commune de AYAS. page 1059

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

tura di due posti di esecutore «operaio specializzato» IV^a
q.f. area tecnica/tecnica manutentiva. pag. 1061

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Autonoma
Valle d'Aosta.

Avviso pubblico. pag. 1061

ANNUNZI LEGALI

Presidenza della Giunta regionale. Servizio protezione
civile.

Bando di gara (pubblico incanto) - Testo integrale.
pag. 1064

Regione Autonoma della Valle d'Aosta – Assessorato
Agricoltura e Risorse Naturali.

Procedura ristretta Bando di gara per licitazione privata.
pag. 1065

Comune di FONTAINEMORE – Loc. Capoluogo 83 –
Cap. 11020 – Tel. 0125/832121 – fax 832166.

Estratto bando di gara di procedura aperta. pag. 1069

Comunità Montana Monte Rosa – Ufficio Segreteria.

Pubblicazione esito gara.
pag. 1069

Comunità Montana Monte Rosa – Ufficio Segreteria.

Pubblicazione esito gara.
pag. 1070

Azienda Sanitaria Locale Regione Valle d'Aosta – Via
Guido Rey n. 1 – 11100 AOSTA – Tel. 0165/271411 – fax
0165/40405.

Avviso di aggiudicazione. pag. 1070

S.I.R.T. – Società Impianti Risalita Torgnon S.p.A. –
Sede: TORGNON, Capoluogo – Capitale sociale
L. 1.324.400.000 elevato a L. 2.648.800.000 – Tribunale di
Aosta al n. 1068 vol. 10.

Avviso per l'esercizio del diritto di opzione. pag. 1071

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Ordinanza 9 marzo 1998, n. 142.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico in acque super-
ficiali di acque reflue parzialmente depurate di origine
civile in loc. Corbet, in Comune di AYAS, per l'esecuzio-

Commune de COURMAYEUR.

Résultat du concours externe, sur titres et épreuves, pour
le recrutement de deux ouvriers spécialisés, IV^e grade,
aire technique et de l'entretien. page 1061

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis. page 1061

ANNONCES LÉGALES

Présidence du Gouvernement régional. Service de la pro-
tection civile.

Avis d'appel d'offres ouvert. Texte intégral.
page 1064

Région autonome Vallée d'Aoste – Assessorat de l'agri-
culture et des ressources naturelles.

Avis d'appel d'offres restreint.
page 1065

Commune de Fontainemore – Chef-lieu, 83 – 11020 FON-
TAINEMORE (Vallée d'Aoste) – tél. (0125) 83 21 21 – fax
83 21 66.

Extrait d'avis d'appel d'offres ouvert. page 1069

Communauté de montagne Mont-Rose – Secrétariat.

Avis d'adjudication d'un appel d'offres ouvert.
page 1069

Communauté de montagne Mont-Rose – Secrétariat.

Avis d'adjudication d'un appel d'offres ouvert.
page 1070

Unité Sanitaire Locale Région Vallée d'Aoste – 1, rue
Guido Rey – 11100, AOSTE – tél. (0165) 27 14 11 – Fax
(0165) 40 405.

Avis d'adjudication d'appel d'offres. page 1070

«SIRT – Società Impianti Risalita Torgnon SpA» – Siège :
TORGNON, Chef-lieu – Capital social : 1 324 400 000 L
augmenté à 2 648 800 000 L – Tribunal d'Aoste, n° 1068,
vol. 10.

Avis afférent à l'exercice du droit d'option. page 1071

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Ordonnance n° 142 du 9 mars 1998,

portant mesures urgentes en matière d'écoulement

ne di lavori urgenti di manutenzione straordinaria all'impianto di depurazione.

pag. 1054

Deliberazione 23 febbraio 1998, n. 562.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto, proposto dall'Assessorato regionale Lavori Pubblici, Infrastrutture e Assetto del Territorio, di ampliamento dell'Institut Agricole Régional in Comune di AOSTA.

pag. 1054

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13).

pag. 1059

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13).

pag. 1059

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Deliberazione 12 gennaio 1998, n. 23.

Individuazione, per l'anno 1998, delle prestazioni di assistenza sanitaria aggiuntive da erogare agli assistiti del servizio sanitario regionale in applicazione della legge regionale 16.12.1991, n. 76. Impegno di spesa.

pag. 1017

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 288.

Modificazione del punto 1°) A - 11 della parte dispositiva della deliberazione n. 23 del 12.01.1998, relativa all'individuazione, per l'anno 1998, delle prestazioni di assistenza sanitaria aggiuntive in applicazione della legge regionale 16.12.1991, n. 76.

pag. 1048

BILANCIO

Deliberazione 12 gennaio 1998, n. 23.

Individuazione, per l'anno 1998, delle prestazioni di assistenza sanitaria aggiuntive da erogare agli assistiti del servizio sanitario regionale in applicazione della legge regionale 16.12.1991, n. 76. Impegno di spesa.

pag. 1017

Deliberazione 2 marzo 1998, n. 603.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto de residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori con prelievo dal fondo di riserva.

pag. 1055

Délibération n° 607 du 2 mars 1998,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 1998, modification de la délibération n° 4853 du 30 décembre 1997.

page 1058

d'eaux usées domestiques partiellement traitées dans des eaux superficielles, au lieu-dit Corbet, dans la commune d'AYAS, en raison de l'exécution de travaux urgents d'entretien extraordinaire de la station d'épuration.

page 1054

Délibération n° 562 du 23 février 1998,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet présenté par l'Assessorat régional des travaux publics, des infrastructures et de l'aménagement du territoire en vue de l'agrandissement de l'Institut agricole régional, dans la commune d'AOSTE.

page 1054

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13).

page 1059

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13).

page 1059

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Délibération n° 23 du 12 janvier 1998,

portant détermination, au titre de 1998, des prestations sanitaires complémentaires en faveur des usagers du Service sanitaire régional, en application de la loi régionale n° 76 du 16 décembre 1991. Engagement de la dépense y afférente.

page 1017

Délibération n° 288 du 2 février 1998,

modifiant le point 1) - A - 11 du dispositif de la délibération n° 23 du 12 janvier 1998 portant détermination, au titre de 1998, des prestations sanitaires complémentaires, en application de la loi régionale n° 76 du 16 décembre 1991.

page 1048

BUDGET

Délibération n° 23 du 12 janvier 1998,

portant détermination, au titre de 1998, des prestations sanitaires complémentaires en faveur des usagers du Service sanitaire régional, en application de la loi régionale n° 76 du 16 décembre 1991. Engagement de la dépense y afférente.

page 1017

Délibération n° 603 du 2 mars 1998,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.

page 1055

Deliberazione 2 marzo 1998, n. 607.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calami-

CALAMITÀ NATURALI

Délibération n° 607 du 2 mars 1998,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 1998, modification de la délibération n° 4853 du 30 décembre 1997. page 1058

CAVE, MINIERE E TORBIERE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13). pag. 1059

COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA

Decreto 4 marzo 1998, n. 134.

Costituzione Comitato Regionale per l'Euro. pag. 982

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 4 marzo 1998, n. 134.

Costituzione Comitato Regionale per l'Euro. pag. 982

Decreto 9 marzo 1998, n. 141.

Nomina dei componenti della Consulta Regionale dell'Economia e del Lavoro (CREL). pag. 986

EDILIZIA

Deliberazione 23 febbraio 1998, n. 562.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto, proposto dall'Assessorato regionale Lavori Pubblici, Infrastrutture e Assetto del Territorio, di ampliamento dell'Institut Agricole Régional in Comune di AOSTA. pag. 1054

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13). pag. 1059

ENTI LOCALI

Deliberazione 29 settembre 1997, n. 3443.

Comune di VALTOURNENCHE. Approvazione, con modificazioni, della variante n. 2 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata con deliberazione consiliare n. 94 del 3 novembre 1994. pag. 989

Atto 22 dicembre 1997, n. 4818.

Inoltro al Consiglio regionale della relazione sull'attua-

tosì». Anno 1998. Modifica della delibera del 30.12.1997, n. 4853. pag. 1058

CATASTROPHES NATURELLES

Deliberazione 2 marzo 1998, n. 607.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 1998. Modifica della delibera del 30.12.1997, n. 4853. pag. 1058

CARRIÈRES, MINES ET TOURBIÈRES

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13). page 1059

COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

Arrêté n° 134 du 4 mars 1998,

portant constitution du Comité régional de l'Euro. page 982

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 134 du 4 mars 1998,

portant constitution du Comité régional de l'Euro. page 982

Arrêté n° 141 du 9 mars 1998,

portant composition de la Conférence régionale de l'économie et de l'emploi (CREL). page 986

BÂTIMENT

Délibération n° 562 du 23 février 1998,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet présenté par l'Assessorat régional des travaux publics, des infrastructures et de l'aménagement du territoire en vue de l'agrandissement de l'Institut agricole régional, dans la commune d'AOSTE. page 1054

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13). page 1059

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 3443 du 29 septembre 1997,

portant approbation, avec modifications, de la variante n° 2 du plan régulateur général en vigueur dans la commune de VALTOURNENCHE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 94 du 3 novembre 1994. page 989

zione nel 1996 della Legge Regionale 20.11.1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale).

pag. 994

Deliberazione 12 gennaio 1998, n. 36.

Comune di BRUSSON. Approvazione, con modificazione, della variante n. 8 al vigente piano regolatore generale comunale adottata con deliberazione consiliare n. 33 del 23 agosto 1995.

pag. 1022

Deliberazione 19 gennaio 1998, n. 102.

Comune di LA SALLE. Approvazione con modificazioni della variante al vigente P.R.G.C. ed al regolamento edilizio adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 39 del 5 giugno 1995.

pag. 1027

Deliberazione 26 gennaio 1998, n. 213.

Comune di FONTAINEMORE. Approvazione della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14 e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 19.08.1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 08.10.1997.

pag. 1038

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 250.

Comune di VERRAYES. Approvazione con modificazioni, della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14 e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 15 del 12.06.1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 10.10.1997.

pag. 1039

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 251.

Comune di BRUSSON. Approvazione di due interpretazioni autentiche inerenti all'art. 21 bis delle norme tecniche di attuazione del vigente P.R.G.C., di cui alla deliberazione consiliare n. 22 dell'11 agosto 1997.

pag. 1040

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 252.

Comune di MONTJOVET. Approvazione, con modificazioni, della variante al vigente P.R.G.C. adottata con deliberazione consiliare n. 46 del 15 ottobre 1996.

pag. 1042

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 253.

Comune di GIGNOD. Approvazione della variante n. 2 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata con deliberazione consiliare n. 11 del 14 marzo 1997.

pag. 1043

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 254.

Comune di QUART. Approvazione, con modificazioni, della variante n. 11 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata con deliberazione consiliare n. 28 del 20 giugno 1997.

pag. 1045

Acte n° 4818 du 22 décembre 1997,

portant transmission au Conseil régional du rapport sur l'application, au titre de 1996, de la loi régionale n° 48 du 20 novembre 1995 (Mesures régionales en matière de finances locales).

page 994

Délibération n° 36 du 12 janvier 1998,

portant adoption, avec modifications, de la variante n° 8 du plan régulateur général communal en vigueur dans la commune de BRUSSON, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 33 du 23 août 1995.

page 1022

Délibération n° 102 du 19 janvier 1998,

portant adoption, avec modifications, de la variante du PRGC et du règlement de la construction en vigueur dans la commune de LA SALLE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 39 du 5 juin 1995.

page 1027

Délibération n° 213 du 26 janvier 1998,

portant approbation de la cartographie d'une partie des zones non constructibles de la commune de FONTAINEMORE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 35 du 19 août 1997 et soumise à la Région le 8 octobre 1997, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée.

page 1038

Délibération n° 250 du 2 février 1998,

portant approbation, avec modifications, de la cartographie d'une partie des zones non constructibles de la commune de VERRAYES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 15 du 12 juin 1997 et soumise à la Région le 10 octobre 1997, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée.

page 1039

Délibération n° 251 du 2 février 1998,

portant approbation de deux interprétations authentiques de l'art. 21 bis des normes techniques d'application du PRGC en vigueur dans la commune de BRUSSON, visées à la délibération du Conseil communal n° 22 du 11 août 1997.

page 1040

Délibération n° 252 du 2 février 1998,

portant adoption avec modifications de la variante du PRGC en vigueur dans la commune de MONTJOVET, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 46 du 15 octobre 1996.

page 1042

Délibération n° 253 du 2 février 1998,

portant rejet de la variante n° 2 du plan régulateur général en vigueur dans la commune de GIGNOD, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 11 du 14 mars 1997.

page 1043

Délibération n° 254 du 2 février 1998,

portant adoption de la variante n° 11 du plan régulateur général en vigueur dans la commune de QUART,

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 255.

Comune di LA MAGDELEINE. Non approvazione della variante al vigente regolamento edilizio con deliberazione consiliare n. 21 del 24 giugno 1997.

pag. 1047

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 375.

Comune di LA THUILE. Approvazione, con modificazioni, della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14 e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 29.08.1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 20.10.1997.

pag. 1050

Comune di AYAS.

Avviso di approvazione del Piano Urbanistico di dettaglio di iniziativa privata in frazione Pallenc del Comune di AYAS.

pag. 1059

ESPROPRIAZIONI

Decreto 4 marzo 1998, n. 131.

Espropriazione immobili per sistemazione viaria villaggio di Amay II° lotto, nel Comune di SAINT-VINCENT. Decreto di fissazione indennità.

pag. 979

Decreto 4 marzo 1998, n. 132.

Espropriazione immobili per la costruzione impianto di remineralizzazione acque sorgive e opere di completamento dell'acquedotto comunale, in Comune di ARNAD.

pag. 982

Decreto 6 marzo 1998, n. 135.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di rifacimento ponte alla progressiva km. 2+030 della S.R. n. 18 di Pila, in Comune di CHARVENSOD.

pag. 984

Decreto 6 marzo 1998, n. 136.

Espropriazione immobili per i lavori di ristrutturazione e potenziamento acquedotto in loc. Charbonnière e costruzione opera di presa in loc. Le Pré, nel Comune di AVISE.

pag. 985

FARMACIE

Deliberazione 23 febbraio 1998, n. 558.

Istituzione, ai sensi della legge 08.03.1968, n. 221, come modificata dalla successiva 08.11.1991, n. 362, di un dispensario farmaceutico stagionale nel Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

pag. 1053

adoptée par la délibération du Conseil communal n° 28 du 20 juin 1997.

page 1045

Délibération n° 255 du 2 février 1998,

portant rejet de la variante du règlement de la construction en vigueur dans la commune de LA MAGDELEINE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 21 du 24 juin 1997.

page 1047

Délibération n° 375 du 9 février 1998,

portant approbation, avec modifications, de la cartographie d'une partie des zones non constructibles de la commune de LA THUILE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 40 du 29 août 1997 et soumise à la Région le 20 octobre 1997, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée.

page 1050

Commune d'AYAS.

Avis d'approbation du Plan d'urbanisme de détail sur initiative privée en hameau Pallenc de la Commune de AYAS.

page 1059

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 131 du 4 mars 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des immeubles nécessaires au réaménagement de la voirie du village d'Amay (II^e lot), dans la commune de SAINT-VINCENT.

page 979

Arrêté n° 132 du 4 mars 1998,

portant expropriation d'immeubles en vue de la construction d'une installation pour la reminéralisation des eaux de source, et de l'achèvement du réseau communal d'adduction d'eau, dans la commune d'ARNAD.

page 982

Arrêté n° 135 du 6 mars 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement d'un pont situé au PK 2 + 030 de la RR n° 18 de Pila, dans la commune de CHARVENSOD.

page 984

Arrêté n° 136 du 6 mars 1998,

portant expropriation d'immeubles en vue du réaménagement et du développement du réseau d'adduction d'eau au lieu-dit Charbonnière et de la construction d'une installation de captage au lieu-dit Le Pré, dans la commune d'AVISE.

page 985

PHARMACIES

Délibération n° 558 du 23 février 1998,

portant institution d'un dispensaire pharmaceutique sai-

FINANZE

Atto 22 dicembre 1997, n. 4818.

Inoltro al Consiglio regionale della relazione sull'attuazione nel 1996 della Legge Regionale 20.11.1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale).

pag. 994

Deliberazione 2 marzo 1998, n. 603.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto de residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori con prelievo dal fondo di riserva..

pag. 1055

Délibération n° 607 du 2 mars 1998,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 1998, modification de la délibération n° 4853 du 30 décembre 1997.

page 1058

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Ordinanza 9 marzo 1998, n. 142.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico in acque superficiali di acque reflue parzialmente depurate di origine civile in loc. Corbet, in Comune di AYAS, per l'esecuzione di lavori urgenti di manutenzione straordinaria all'impianto di depurazione.

pag. 988

OPERE PUBBLICHE

Decreto 4 marzo 1998, n. 132.

Espropriazione immobili per la costruzione impianto di remineralizzazione acque sorgive e opere di completamento dell'acquedotto comunale, in Comune di ARNAD.

pag. 982

Decreto 6 marzo 1998, n. 135.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di rifacimento ponte alla progressiva km. 2+030 della S.R. n. 18 di Pila, in Comune di CHARVENSOD.

pag. 984

Decreto 6 marzo 1998, n. 136.

Espropriazione immobili per i lavori di ristrutturazione e potenziamento acquedotto in loc. Charbonnière e costruzione opera di presa in loc. Le Pré, nel Comune di AVISE.

pag. 985

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 387.

Approvazione della graduatoria finale dei concorrenti

sonnier dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, aux termes de la loi n° 221 du 8 mars 1968, modifiée par la loi n° 362 du 8 novembre 1991. page 1053
FINANCES

Acte n° 4818 du 22 décembre 1997,

portant transmission au Conseil régional du rapport sur l'application, au titre de 1996, de la loi régionale n° 48 du 20 novembre 1995 (Mesures régionales en matière de finances locales). page 994

Délibération n° 603 du 2 mars 1998,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve. page 1055

Deliberazione 2 marzo 1998, n. 607.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 1998. Modifica della delibera del 30.12.1997, n. 4853. pag. 1058

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Ordonnance n° 142 du 9 mars 1998,

portant mesures urgentes en matière d'écoulement d'eaux usées domestiques partiellement traitées dans des eaux superficielles, au lieu-dit Corbet, dans la commune d'AYAS, en raison de l'exécution de travaux urgents d'entretien extraordinaire de la station d'épuration. page 988

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 132 du 4 mars 1998,

portant expropriation d'immeubles en vue de la construction d'une installation pour la reminéralisation des eaux de source, et de l'achèvement du réseau communal d'adduction d'eau, dans la commune d'ARNAD. page 982

Arrêté n° 135 du 6 mars 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement d'un pont situé au PK 2 + 030 de la RR n° 18 de Pila, dans la commune de CHARVENSOD. page 984

Arrêté n° 136 du 6 mars 1998,

portant expropriation d'immeubles en vue du réaménagement et du développement du réseau d'adduction d'eau au lieu-dit Charbonnière et de la construction d'une installation de captage au lieu-dit Le Pré, dans la commune d'AVISE. page 985

ORGANISATION DE LA RÉGION

utile per la nomina a ruolo di un posto di istruttore amministrativo (8^a qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale. Assunzione e assegnazione di un'unità alla direzione servizi camerali e contingentamento. Approvazione ed impegno di spesa.

pag. 1051

Deliberazione 16 febbraio 1998, n. 501.

Approvazione della graduatoria finale dei concorrenti utile per la nomina a ruolo di un posto di capo cantoniere (5^a qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale dell'assunzione ed assegnazione di un'unità alla direzione viabilità. Approvazione ed impegno di spesa.

pag. 1052

PERSONALE REGIONALE

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 387.

Approvazione della graduatoria finale dei concorrenti utile per la nomina a ruolo di un posto di istruttore amministrativo (8^a qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale. Assunzione e assegnazione di un'unità alla direzione servizi camerali e contingentamento. Approvazione ed impegno di spesa.

pag. 1051

Deliberazione 16 febbraio 1998, n. 501.

Approvazione della graduatoria finale dei concorrenti utile per la nomina a ruolo di un posto di capo cantoniere (5^a qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale dell'assunzione ed assegnazione di un'unità alla direzione viabilità. Approvazione ed impegno di spesa.

pag. 1052

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13).

pag. 1059

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13).

pag. 1059

URBANISTICA

Deliberazione 29 settembre 1997, n. 3443.

Comune di VALTOURNENCHE. Approvazione, con modificazioni, della variante n. 2 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata con deliberazione consiliare n. 94 del 3 novembre 1994.

pag. 989

Deliberazione 12 gennaio 1998, n. 36.

Comune di BRUSSON. Approvazione, con modificazione, della variante n. 8 al vigente piano regolatore genera-

Délibération n° 387 du 9 février 1998,

portant approbation de la liste d'aptitude finale des candidats du concours externe pour le recrutement d'un instructeur administratif (8^e grade), dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional. Recrutement et affectation de la lauréate à la Direction des services de chambre de commerce et des produits contingentés. Approbation et engagement de la dépense y afférente.

page 1051

Délibération n° 501 du 16 février 1998,

portant approbation de la liste d'aptitude finale des candidats du concours externe pour le recrutement d'un cantonnier en chef (5^e grade), dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional. Recrutement et affectation de la lauréate à la Direction de la voirie. Approbation et engagement de la dépense y afférente.

page 1052

PERSONNEL RÉGIONAL

Délibération n° 387 du 9 février 1998,

portant approbation de la liste d'aptitude finale des candidats du concours externe pour le recrutement d'un instructeur administratif (8^e grade), dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional. Recrutement et affectation de la lauréate à la Direction des services de chambre de commerce et des produits contingentés. Approbation et engagement de la dépense y afférente.

page 1051

Délibération n° 501 du 16 février 1998,

portant approbation de la liste d'aptitude finale des candidats du concours externe pour le recrutement d'un cantonnier en chef (5^e grade), dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional. Recrutement et affectation de la lauréate à la Direction de la voirie. Approbation et engagement de la dépense y afférente.

page 1052

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13).

page 1059

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13).

page 1059

URBANISME

Délibération n° 3443 du 29 septembre 1997,

portant approbation, avec modifications, de la variante n° 2 du plan régulateur général en vigueur dans la commune de VALTOURNENCHE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 94 du 3 novembre 1994.

le comunale adottata con deliberazione consiliare n. 33 del 23 agosto 1995. pag. 1022

Deliberazione 19 gennaio 1998, n. 102.

Comune di LA SALLE. Approvazione con modificazioni della variante al vigente P.R.G.C. ed al regolamento edilizio adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 39 del 5 giugno 1995. pag. 1027

Deliberazione 26 gennaio 1998, n. 213.

Comune di FONTAINEMORE. Approvazione della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14 e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 19.08.1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 08.10.1997. pag. 1038

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 250.

Comune di VERRAYES. Approvazione con modificazioni, della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14 e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 15 del 12.06.1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 10.10.1997. pag. 1039

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 251.

Comune di BRUSSON. Approvazione di due interpretazioni autentiche inerenti all'art. 21 bis delle norme tecniche di attuazione del vigente P.R.G.C., di cui alla deliberazione consiliare n. 22 dell'11 agosto 1997. pag. 1040

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 252.

Comune di MONTJOVET. Approvazione, con modificazioni, della variante al vigente P.R.G.C. adottata con deliberazione consiliare n. 46 del 15 ottobre 1996. pag. 1042

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 253.

Comune di GIGNOD. Approvazione della variante n. 2 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata con deliberazione consiliare n. 11 del 14 marzo 1997. pag. 1043

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 254.

Comune di QUART. Approvazione, con modificazioni, della variante n. 11 al vigente piano regolatore generale comunale, adottata con deliberazione consiliare n. 28 del 20 giugno 1997. pag. 1045

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 255.

Comune di LA MAGDELEINE. Non approvazione della variante al vigente regolamento edilizio con deliberazione consiliare n. 21 del 24 giugno 1997. pag. 1047

page 989

Délibération n° 36 du 12 janvier 1998,

portant adoption, avec modifications, de la variante n° 8 du plan régulateur général communal en vigueur dans la commune de BRUSSON, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 33 du 23 août 1995. page 1022

Délibération n° 102 du 19 janvier 1998,

portant adoption, avec modifications, de la variante du PRGC et du règlement de la construction en vigueur dans la commune de LA SALLE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 39 du 5 juin 1995. page 1027

Délibération n° 213 du 26 janvier 1998,

portant approbation de la cartographie d'une partie des zones non constructibles de la commune de FONTAINEMORE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 35 du 19 août 1997 et soumise à la Région le 8 octobre 1997, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée. page 1038

Délibération n° 250 du 2 février 1998,

portant approbation, avec modifications, de la cartographie d'une partie des zones non constructibles de la commune de VERRAYES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 15 du 12 juin 1997 et soumise à la Région le 10 octobre 1997, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée. page 1039

Délibération n° 251 du 2 février 1998,

portant approbation de deux interprétations authentiques de l'art. 21 bis des normes techniques d'application du PRGC en vigueur dans la commune de BRUSSON, visées à la délibération du Conseil communal n° 22 du 11 août 1997. page 1040

Délibération n° 252 du 2 février 1998,

portant adoption avec modifications de la variante du PRGC en vigueur dans la commune de MONTJOVET, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 46 du 15 octobre 1996. page 1042

Délibération n° 253 du 2 février 1998,

portant rejet de la variante n° 2 du plan régulateur général en vigueur dans la commune de GIGNOD, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 11 du 14 mars 1997. page 1043

Délibération n° 254 du 2 février 1998,

portant adoption de la variante n° 11 du plan régulateur général en vigueur dans la commune de QUART, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 28 du 20 juin 1997. page 1045

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 375.

Comune di LA THUILE. Approvazione, con modificazioni, della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14 e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 29.08.1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 20.10.1997.

pag. 1050

Comune di AYAS.

Avviso di approvazione del Piano Urbanistico di dettaglio di iniziativa privata in frazione Pallenc del Comune di AYAS.

pag. 1059

VIABILITÀ

Decreto 4 marzo 1998, n. 131.

Espropriazione immobili per sistemazione viaria villaggio di Amay II° lotto, nel Comune di SAINT-VINCENT. Decreto di fissazione indennità.

pag. 979

Délibération n° 255 du 2 février 1998,

portant rejet de la variante du règlement de la construction en vigueur dans la commune de LA MAGDELEINE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 21 du 24 juin 1997.

page 1047

Délibération n° 375 du 9 février 1998,

portant approbation, avec modifications, de la cartographie d'une partie des zones non constructibles de la commune de LA THUILE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 40 du 29 août 1997 et soumise à la Région le 20 octobre 1997, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée.

page 1050

Commune d'AYAS.

Avis d'approbation du Plan d'urbanisme de détail sur initiative privée en hameau Pallenc de la Commune de AYAS.

page 1059

VOIRIE

Arrêté n° 131 du 4 mars 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des immeubles nécessaires au réaménagement de la voirie du village d'Amay (II^e lot), dans la commune de SAINT-VINCENT.

page 979